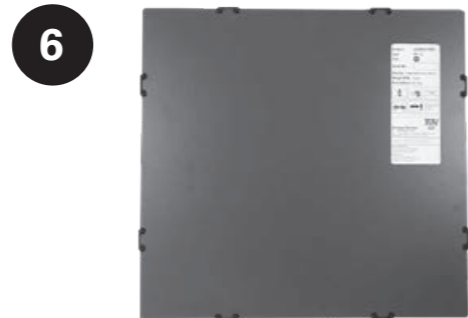




Dog Crate

- D** Lieferumfang (S. 2–6) / Montageanleitung (S. 7)
- F** Etendue des fournitures (p. 2–6) / Guide de montage (p. 7)
- I** Volume della fornitura (p. 2–6) / Istruzioni di montaggio (p. 7)
- E** Scope of supply (p. 2–6) / Instructions for assembly (p. 7)
- NL** Leveringsomvang (P. 2–6) / Montagehandleiding (P. 7)
- ESP** Volumen de suministro (Pág. 2–6) / Instrucciones de montaje (Pág. 7)
- DK** Leveringsomfang (s. 2–6) / Monteringsvejledning (s. 7)
- HU** A csomag tartalma (2–6. oldal) / Szerelési útmutató (7. oldal)
- POL** Zakres dostawy (s. 2–6) / Instrukcja montażu (s. 7)
- KOR** 공급 사양 (2–6페이지) / 조립 설명서 (7페이지)
- RUS** Комплект поставки (с. 2–6) / Руководство по монтажу (с. 7)
- JAP** 納品内容(2–6 ページ)/組立て説明書(7 ページ)
- CHIN** 供货范围 (第2–6页)/安装说明 (第7页)





D

1. Seitenwand links
2. Seitenwand rechts
3. Türe
4. Rückwand
5. Bodenplatte inkl. Bodenmatte
6. Dachplatte
7. Profile
 - a. Boden hinten
 - b. Boden vorne
 - c. Dach hinten 2 Nuten
 - d. Dach vorne, 1 Nut
8. Feststellring
9. Drehverschluss
10. ZylSchr Insek M6x16 mit U-Scheibe
11. Stiftschlüssel sw Gr. 4/Gr. 2.5
12. Anleitung DogBox
13. Vibraclips

I

1. Fiancata sinistra
2. Fiancata destra
3. Porte
4. Parete posteriore
5. Pavimento incl. tappetino
6. Pannello di copertura
7. Profili
 - a. Pavimento lato posteriore
 - b. Pavimento lato anteriore
 - c. Tetto lato posteriore 2 scanalature
 - d. Tetto lato anteriore, 1 scanalatura
8. Anello di arresto
9. Tappo a vite
10. Vite a testa cilindrica a esagono incassato M6x16 con rondella a U
11. Chiave a brugola amp. 4/amp. 2.5
12. Istruzioni DogBox
13. Vibraclip

NL

1. Zijwand links
2. Zijwand rechts
3. Deur
4. Achterwand
5. Bodemplaat incl. bodemmat
6. Dakplaat
7. Profielen
 - a. Bodem achter
 - b. Bodem voor
 - c. Dak achter 2 groeven
 - d. Dak voor, 1 groef
8. Borgring
9. Draaisluiting
10. Cil.schroef Insek M6x16 met O-ring
11. Stiftsleutel sw gr. 4/gr. 2.5
12. Handleiding DogBox
13. Vibraclips

DK

1. Sidevæg venstre
2. Sidevæg højre
3. Dør
4. Bagvæg
5. Bundplade inkl. gulvmåtte
6. Tagplade
7. Profiler
 - a. Bund bag
 - b. Bund foran
 - c. Tag bag, 2 noter
 - d. Tag foran, 1 not
8. Låsering
9. Drejelukning
10. Cyl.skr. unbrako M6x16 med U-skive
11. Unbrakonøgle str. 4/str. 2.5
12. Vejledning DogBox
13. Vibraclips

F

1. Paroi latérale gauche
2. Paroi latérale droite
3. Porte
4. Paroi arrière
5. Plaque de sol avec tapis de sol
6. Plaque de toit
7. Profilés
 - a. Sol arrière
 - b. Sol avant
 - c. Toit arrière, 2 rainures
 - d. Toit avant, 1 rainure
8. Bague de blocage
9. Fermeture rotative
10. Vis cyl. à 6 pans creux M6x16 avec rondelle en U
11. Clés mâles coudées de 4/2,5
12. Guide DogBox
13. Vibraclips

E

1. Left-hand side panel
2. Right-hand side panel
3. Doors
4. Back panel
5. Floor plate incl. floor mat
6. Roof plate
7. Profiles
 - a. Floor, rear
 - b. Floor, front
 - c. Roof, rear, two grooves
 - d. Roof, front, one groove
8. Locking ring
9. Turn lock
10. M6x16 socket head cap screw with U-disc
11. Pin spanner, WAF 4/WAF 2.5
12. DogBox instructions
13. Vibraclips

ESP

1. Pared lateral izquierda
2. Pared lateral derecha
3. Puertas
4. Pared posterior
5. Placa del suelo incl. alfombrilla
6. Placa del techo
7. Perfiles
 - a. Suelo, parte posterior
 - b. Suelo, parte delantera
 - c. Techo, parte posterior, 2 ranuras
 - d. Techo, parte delantera, 1 ranura
8. Anillo de bloqueo
9. Cierre giratorio
10. Tornillos de cabeza hueca hexagonal M6x16 con arandelas en U
11. Llave hexagonal tam. 4/2,5
12. Instrucciones DogBox
13. Vibraclips

HU

1. Bal oldalfal
2. Jobb oldalfal
3. Ajtók
4. Hátfal
5. Alaplemez borítással
6. Tetőlemez
7. Profilok
 - a. Hátsó alsó
 - b. Elülső alsó
 - c. Hátsó felső (2 vajat)
 - d. Elülső felső (1 vajat)
8. Rögzítőgyűrű
9. Elforgatható rögzítőelem
10. Belső kulcsnyílású hengerfejű csavar alátéttel, M6x16
11. 4-es/2,5-ös imbuszkulcs
12. DogBox használati útmutató
13. Rezgés csillapítók

POL

1. Ściana boczna lewa
2. Ściana boczna prawa
3. Drzwi
4. Ściana tylna
5. Płyta podłogowa z matą podłogową
6. Płyta dachowa
7. Profile
 - a. Podłoga z tyłu
 - b. Podłoga z przodu
 - c. Dach z tyłu, 2 rowki
 - d. Dach z przodu, 1 rowek
8. Pierścień ustalający
9. Zamknięcie obrotowe
10. Śr. z łbem w. imb. M6x16 z podkładką U
11. Klucz kołkowy czarny rozm. 4/rozm. 2,5
12. Instrukcja DogBox
13. Zaczepy Vibraclick

KOR

1. 좌측 사이드 패널
2. 우측 사이드 패널
3. 문
4. 리어 패널
5. 바닥 패널 (매트 포함)
6. 지붕 덮개
7. 프로파일
 - a. 바닥 뒤쪽
 - b. 바닥 앞쪽
 - c. 지붕 뒤쪽, 슬롯 2개
 - d. 지붕 앞쪽, 슬롯 1개
8. 고정 링
9. 스크류 캡
10. ZylSchr Insek M6x16 (U자형 와셔 포함)
11. 핀 렌치 (렌치 사이즈 4/2.5)
12. DogBox 설명서
13. Vibraclick

RUS

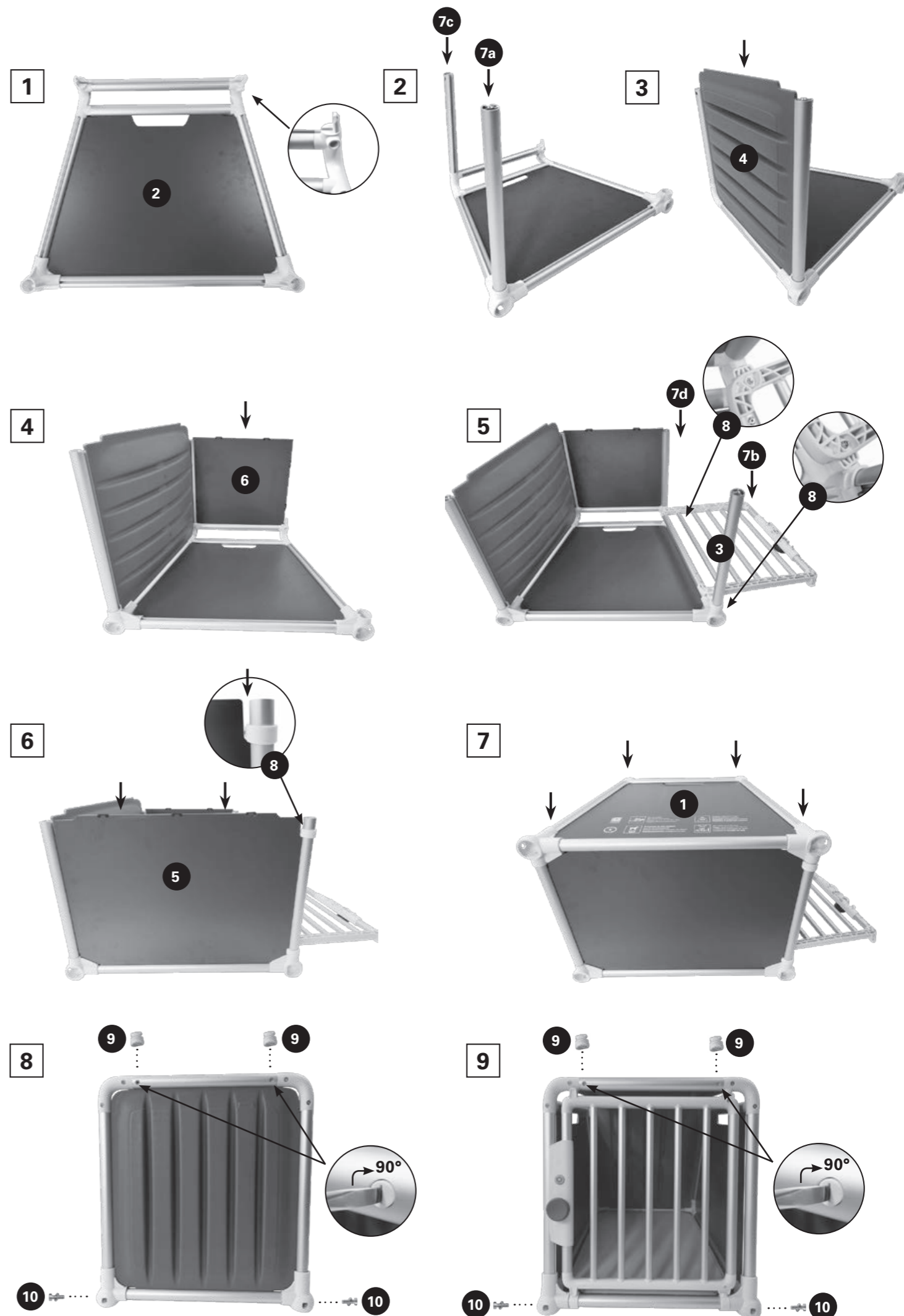
1. Боковая стенка левая
2. Боковая стенка правая
3. Дверца
4. Задняя стенка
5. Панель днища с ковриком
6. Панель крыши
7. Профили
 - a. для днища сзади
 - b. для днища спереди
 - c. для крыши сзади, 2 паза
 - d. для крыши спереди, 1 паз
8. Установочное кольцо
9. Дверной запор
10. Винт с цилинд. головкой Insek M6x16 с подкладной шайбой
11. Штифтовой гаечный ключ SW разм. 4/разм. 2,5
12. Руководство по эксплуатации DogBox
13. Вибро-скобы

JAP

1. 左側方パネル
2. 右側方パネル
3. 扉
4. 後方パネル
5. フロアパネル(フロアマットを含む)
6. ルーフパネル
7. 成形材
 - a. 後方フロア
 - b. 前方フロア
 - c. 後方ルーフ、溝 2 本
 - d. 前方ルーフ、溝 1 本
8. 固定リング
9. ねじ込みプラグ
10. M6x16 六角穴付き平頭ネジ、ワッシャー付き
11. レンチ、サイズ4/サイズ2.5
12. ドッグボックス取扱説明書
13. Vibraclick (ヴィブラクリップ)

CHIN

1. 左側壁
2. 右側壁
3. 门
4. 后壁
5. 地板, 包括地板垫
6. 顶板
7. 型材
 - a. 后地板
 - b. 前地板
 - c. 后顶, 2个槽
 - d. 前顶, 1个槽
8. 锁紧环
9. 旋转锁
10. 内六角圆柱头螺栓M6x16, 带U型垫片
11. SW销钉扳手, 规格尺寸4/2.5
12. DogBox说明书
13. 振动夹



**Türdrehen / Door rotation / Girando porta /
Porte tournant / Deur draaien / Puerta giratoria /
Drejning af dør / Ajtóelforgatás / Obrót drzwi /
문 회전 / Угол поворота дверцы / 扉の巡回 /
旋转门**

